

SOUNDCLIP-A



Bruksanvisning

bernafon[®]
Your hearing • Our passion

Introduktion

Denna bruksanvisning visar hur du använder och sköter din nya SoundClip-A. Läs bruksanvisningen noggrant, inklusive avsnittet om varningar. Det hjälper dig att använda din nya SoundClip-A på rätt sätt.

Om du har ytterligare frågor kring hantering av din SoundClip-A, kontakta din audionom.

Avsedd användning

Avsedd användning	SoundClip-A är en trådlös ljudsändare och -mottagare mellan Bernafons trådlösa hörapparater och den omgivande miljön, inklusive tal och trådlösa, elektroniska ljudenheter. SoundClip-A hjälper dessutom hörapparatsanvändare att hantera funktionerna i sina hörapparater.
Indikation för användning	Ingen indikation för användning.
Avsedda användare	Vuxna och barn över 36 månader.
Användningsmiljö	Inomhus/utomhus.
Kontraindikationer	Användare av aktiva implantat måste vara särskilt uppmärksamma vid användning av enheten. Läs mer i varningsavsnittet.
Kliniska fördelar	Se hörapparatsens kliniska fördelar.

Viktigt!

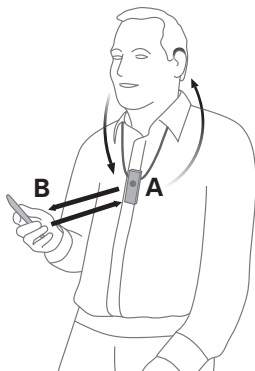
Läs gärna igenom hela bruksanvisningen innan du använder SoundClip-A. Den innehåller instruktioner och viktig information om användning och hantering av SoundClip-A.

Introduktion

SoundClip-A kan användas både som ett trådlöst headset för mobiltelefoner och som en extern mikrofon.

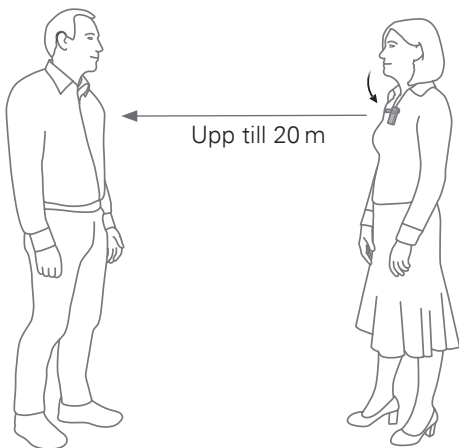
1. Headset för mobiltelefon

Ljudet från mobiltelefonen strömmas till dina hörapparater genom SoundClip-A (A). Din röst fångas upp av SoundClip-A och sänds till mobiltelefonen (B).



2. Extern mikrofon

Rösten från personen som bär SoundClip-A överförs trådlöst till dina hörapparater.

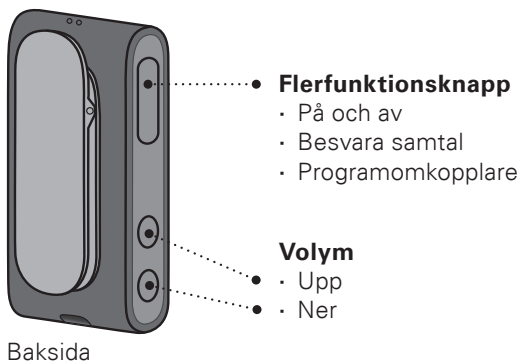
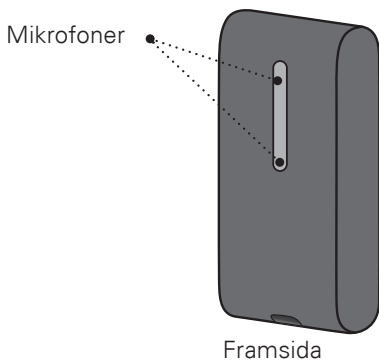


Innehållsförteckning

Översikt – huvudfunktioner	10
Översikt – indikationer	12
Komma igång	14
Daglig användning På/Av	20
Daglig användning: Laddning	21
Använd SoundClip-A med mobiltelefon	23
Kontrollera att SoundClip-A är ansluten till telefonen	24
Besvara samtal	25
Ringa samtal	27
Avancerade headsetfunktioner	28
Lyssna på musik	29
Använda SoundClip-A som extern mikrofon	31
Starta och stoppa ljudet från extern mikrofon	33
Justera volymen från extern mikrofon	34
Starta och stoppa ljudet från den externa mikrofonen från dina hörapparater	35
Använda SoundClip-A som fjärrkontroll för hörapparaterna	36

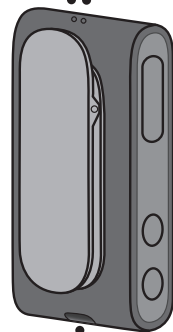
Andra möjligheter och funktioner	37
Rengöra SoundClip-A	38
Varningar	39
Teknisk information	45
Internationell garanti	50
Anteckningar	56

Översikt – huvudfunktioner

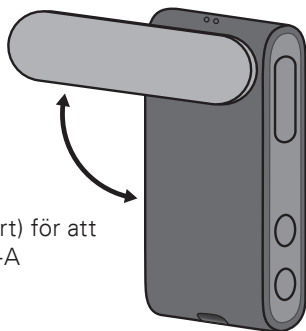


Statusindikator

Strömindikator



Laddningsuttag (Micro-USB)



Klämma (vridbart) för att
bära SoundClip-A

Översikt – indikationer

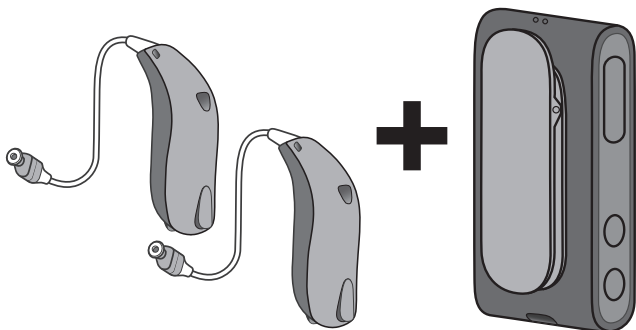
Statusindikator	Läge
Blinkande gult	Söker efter hörapparater
Fast gult	Passiv. De anslutna hörapparaterna är inte anslutna till någon telefon.
Blinkande blått	Söker efter en mobiltelefon (parkopplar)
Fast blått	Ansluten till en mobiltelefon
Fast grönt	Samtal pågår
Blinkande grönt	Inkommande samtal
Fast orange	Musiklyssning pågår
Fast magenta	Läge för extern mikrofon
Blinkande magenta	Extern mikrofon återansluts

Strömindikator	Läge
Fast rött	Svagt batteri
Fast grönt	PÅ- laddar inte
Blinkande grönt	PÅ- laddar
Avtagande grönt	PÅ- fulladdad
Blinkande orange	AV- laddar
Fast orange	AV- fulladdad
Inget ljus	Avstängd

Komma igång

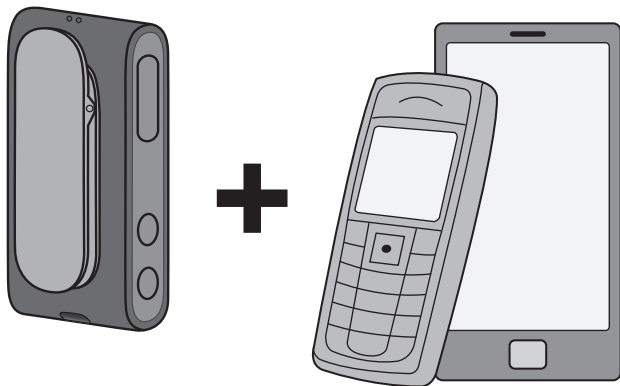
Innan du kan använda SoundClip-A med dina hörapparater, behöver båda hörapparaterna parkopplas med SoundClip-A. När SoundClip-A ska användas med en mobiltelefon behöver den också parkopplas med telefonen

A. Parkoppla hörapparaterna med SoundClip-A



Se sidan 16 för detaljerad instruktion om hur SoundClip-A parkopplas med hörapparaterna

B. Parkoppling av SoundClip-A och mobiltelefon

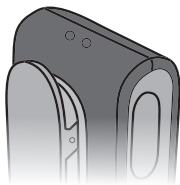


Se sidan 18 för detaljerad instruktion om hur SoundClip-A parkopplas med mobiltelefon

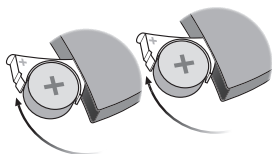
A. Parkoppling av hörapparaterna med SoundClip-A

1. Försäkra dig om att SoundClip-A är avstängd

Tryck och håll in flerfunktionsknappen i c:a sex sekunder tills strömindikatorn visar AV.

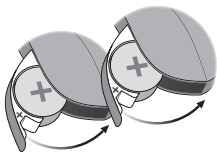


2. Stäng AV båda hörapparaterna (öppna batterifacket)



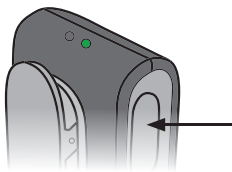
3. Sätt PÅ båda hörapparaterna (stäng batterifacket)

Hörapparaterna är nu redo att parkopplas med SoundClip-A för första gången. Du har nu tre minuter på dig att slutföra parkopplingen.



4. Sätt PÅ SoundClip-A

Tryck och håll in flerfunktionsknappen i c:a tre sekunder tills strömindikatorn lyser FAST GRÖNT.

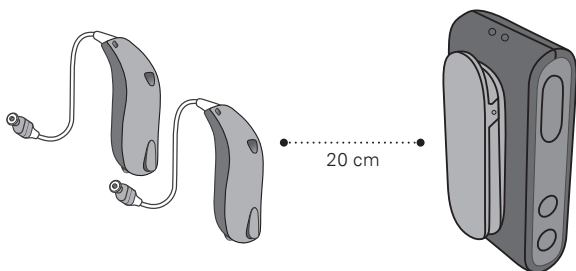


5. SoundClip-A söker nu efter dina hörapparater

Statusindikatorn kommer att
BLINKA GULT.



6. Placera SoundClip-A och båda hörapparaterna nära varandra (maximalt avstånd 20 cm)



7. När anslutning upprättats med hörapparaterna

visar statusindikatorn ett
FAST GULT ljus.

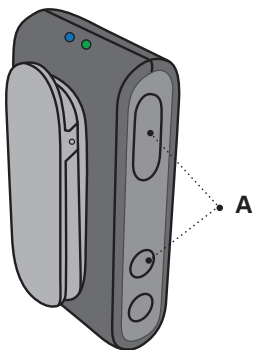


B. Parkoppling av mobiltelefon med SoundClip-A

1. Sätt SoundClip-A i parkopplingsläge

Tryck och håll in multifunktionsknappen OCH volymens UPP-knapp i c:a sex sekunder (A) tills statusindikatorn **BLINKAR BLÅTT**.

2. SoundClip-A förblir i parningsläge i c:a tre minuter



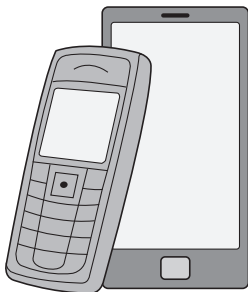
3. Aktivera parkopplingsläget på mobiltelefonen

Slå på Bluetooth®. Sök upp och parkoppla med SoundClip-A.

Detta görs normalt under → Bluetooth®-inställningarna i din telefon.

4. Mata in pinkoden

Om din telefon begär pinkod, mata in 0000 (fyra nollor).

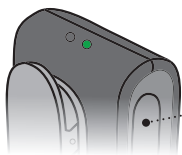


5. Parkopplingen är slutförd

Parkopplingen är slutförd när statusindikatorn visar ett **FAST BLÅTT** ljus.

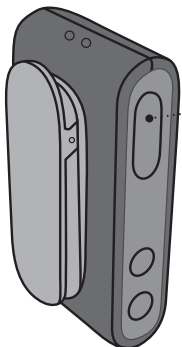


Daglig användning På/Av



PÅ

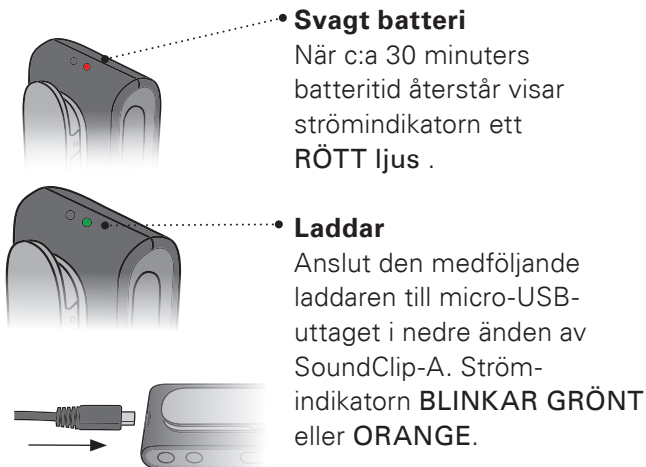
Tryck och håll in flerfunktionsknappen tills strömindikatorn visar ett **FAST GRÖNT** ljus.



AV

Tryck och håll in flerfunktionsknappen i sex sekunder tills strömindikatorn visar **AV**.

Daglig användning: Laddning



Strömindikator	Läge
Blinkande grön	Påslagen - laddar
Bleknande grön	Påslagen - laddad
Blinkande orange	Avslagen - laddar
Stadigt orange	Avslagen - laddad

Viktigt!

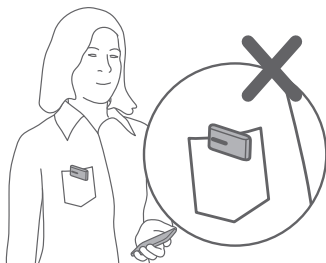
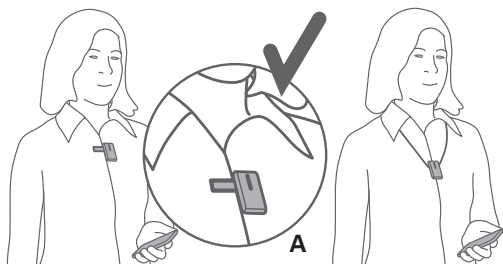
Under laddning ska laddningsindikatorerna lysa enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Om laddningsindikatorerna inte lyser enligt beskrivningen, koppla bort enheten från laddaren och kontakta din audionom.

Viktigt!

Ladda SoundClip-A med medföljande originalströmförsörjning 5.0V / 1A, CE och säkerhetsmärkt.



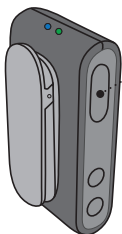
Använd SoundClip-A med mobiltelefon



Viktigt!

SoundClip-A bör användas som visas på bilden för bästa resultat. Det är viktigt att mikrofonen i SoundClip-A vänds mot din mun (A), och att SoundClip-A inte täcks av kläder etc. Maximalt avstånd mellan SoundClip-A och mobiltelefonen är 10 meter.

Kontrollera att SoundClip-A är ansluten till telefonen



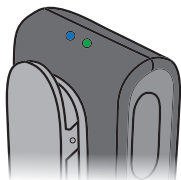
• **Välj telefonläge**

Tryck och håll in flerfunktionsknappen i cirka 3 sekunder för att välja läge. Ändrat läge bekräftas av en ljudsignal i dina hörapparater. Statusindikatorn har **FAST BLÅTT** ljus.



Statusindikator	Läge
Stadigt gul	Viloläge. Hörapparater anslutna, ej anslutna till en telefon
Stadigt blå	Ansluten till mobiltelefon
Stadigt magenta	Fjärrmikrofonläge

Besvara samtal



Telefon ansluten

När SoundClip-A är påslagen och inom räckvidd för din mobiltelefon kommer den automatiskt att ansluta till telefonen.

Statusindikatorn visar
FAST BLÅTT ljus.



Telefonen ringer

När telefonen ringer hör du en ringsignal (om möjligt ringsignalen från din telefon) i dina hörapparater.



Statusindikatorn
BLINKAR GRÖNT.



- **Besvara samtal**

Klicka kort på flerfunktionsknappen – eller svara från din mobiltelefon. När samtalet är öppnat kommer statusindikatorn att ändras till ett **FAST GRÖNT** ljus.

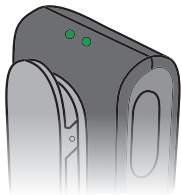


- **Avsluta samtal**

Klicka kort på flerfunktionsknappen (A) – eller avsluta samtalet från din mobiltelefon. Statusindikatorn visar ett **FAST BLÅTT** ljus.

Ringa samtal

För att ringa ett samtal behöver du bara använda mobiltelefonen. Samtalet kommer automatiskt att kopplas till SoundClip-A.



När samtalet är kopplat ändras statusindikatorn till ett **FAST GRÖNT** ljus.

Avancerade headsetfunktioner

Röstuppringning och röststyrning

När SoundClip-A är ansluten till en mobiltelefon kan du dubbelklicka på flerfunktionsknappen för att aktivera röstuppringning, om din mobiltelefon har denna funktion.

Avvisa samtal

När telefonen ringer kommer ett långt tryck på volymens NER-knapp att avvisa samtalet.

Stäng av ljudet från hörapparaternas mikrofoner

Tryck och håll in volymens NER-knapp i tre sekunder för att stänga av ljudet från hörapparatmikrofonerna.

Tryck kort på volymknappen (upp eller ner) för att inaktivera tyst läge.

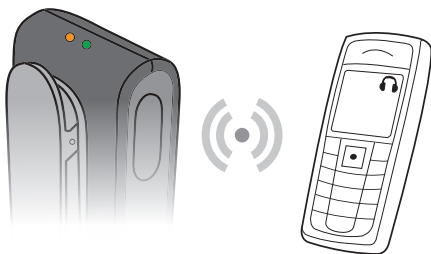
Lyssna på musik

Trådlöst ljud (A2DP)

Om din SoundClip-A är ansluten med Bluetooth® till en telefon eller annan ljudenhet, kommer musiken som spelas automatiskt och trådlöst överförs till dina hörapparater.

Statusindikatorn visar ett **FAST ORANGE** ljus.

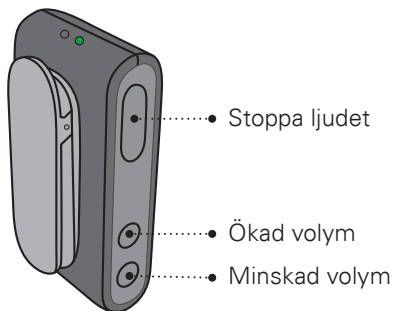
Ingen åtgärd på SoundClip-A krävs.



Statusindikator	Läge
Stadigt orange	Strömmar musik

Justera volymen

När du lyssnar på musik kan volymen på den överförda musiken justeras med hjälp av volymknapparna (upp eller ner)



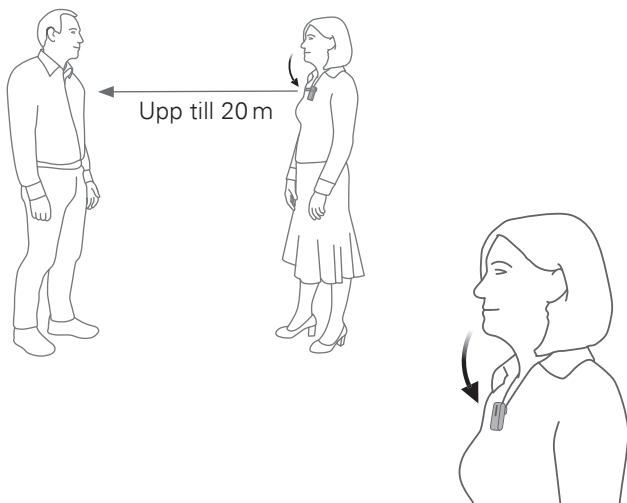
Stäng av ljudet från telefonen

Ett kort tryck på flerfunktionsknappen stänger av ljudet från telefonen. Använd knapparna på telefonen för att återuppta ljudet.

Använda SoundClip-A som extern mikrofon

Extern mikrofon

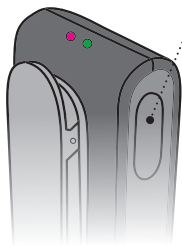
I detta läge kommer talet från personen som bär SoundClip-A att överföras direkt till dina hörapparater.



Viktigt!

Kontrollera att mikrofonen är riktad mot talarens mun och att den inte täcks av kläder etc.

Välja mikrofonläget



- **Välj mikrofonläge**

Tryck och håll in flerfunktionsknappen i c:a tre sekunder för att ändra läge.

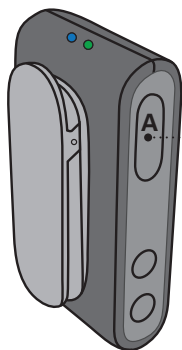
Ändrat läge bekräftas av en ljudsignal i dina hörapparater.



Statusindikatorn lyser **FAST MAGENTA**.

Statusindikator	Läge
Stadigt gul	Viloläge. Hörapparater anslutna, ej anslutna till en telefon
Stadigt blå	Ansluten till mobiltelefon
Stadigt magenta	Fjärrmikrofonläge

Starta och stoppa ljudet från extern mikrofon



- **Stoppa ljudet från mikrofonen**

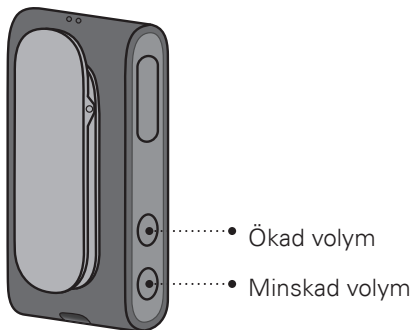
Tryck och håll in flerfunktionsknappen (A) i c:a tre sekunder för att stoppa ljudet från mikrofonen till hörapparaterna. Hörapparaterna växlar tillbaka till det normala programmet.

Statusindikatorn visar ett **FAST GULT** eller ett **FAST BLÅTT LJUS**.

Justera volymen från extern mikrofon

Öka eller minska volymen

Ljudet från den externa mikrofonen kan justeras med hjälp av volymknapparna (upp eller ner).



Stäng av ljudet från hörapparaternas mikrofoner

(endast ljud från den externa mikrofonen)

Tryck och håll in knappen för volym NER i tre sekunder för att stänga av hörapparaternas mikrofoner.

Ett kort tryck på volymen (UPP eller NER) slår på ljudet igen.

Starta och stoppa ljudet från den externa mikrofonen från dina hörapparater

P1 -> P2 -> TV -> Mikrofon

Ett tryck på hörapparatknappen växlar till nästa program i hörapparaterna.

När du når programmet för extern mikrofon hör du en signal i hörapparaterna.



För att stoppa ljudet från den externa mikrofonen, växla tillbaka till det önskade hörapparatprogrammet.

Viktigt!

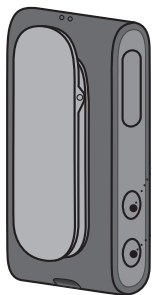
Se hörapparaternas bruksanvisning för mer information om funktionerna i din hörsellösning.

Använda SoundClip-A som fjärrkontroll för hörapparaterna



När SoundClip-A inte används för att överföra ljud fungerar den som fjärrkontroll för dina hörapparater.

- **Ökad volym**
 - Kort tryck
- **Minskad volym**
 - Kort tryck



- **Nästa program**
 - Tryck och håll in i tre sekunder för nästa program
- **Stäng av hörapparatmikrofonerna – långt tryck**
 - Ett kort tryck på volymens upp- eller ner-knapp återställer mikrofonljudet

Viktigt!

Maximalt avstånd mellan SoundClip-A och hörapparaterna är två meter.

Andra möjligheter och funktioner

En anslutning i taget

SoundClip-A kan parkopplas med upp till åtta andra enheter, men ansluter bara till den första mobiltelefonen inom räckvidd.

Inga samtal när den används som extern mikrofon

När SoundClip-A används som extern mikrofon är den inte ansluten till mobiltelefonen.

Timeout (utanför räckvidd) i mikrofonläget

Om SoundClip-A är utanför hörapparaternas räckvidd, kommer hörapparaterna att återta ursprungligt program efter 90 sekunder.

Ta bort Bluetooth®-parkopplingar

Tryck och håll in flerfunktionsknappen och volymens upp- och ner-knappar i 10 sekunder för att ta bort alla Bluetooth®-parkopplingar. Efter borttagning visar statusindikatorn ett **BLINKANDE RÖTT ljus**.

Rengöra SoundClip-A

Använd en mjuk, ren duk för rengöring av SoundClip-A. Den ska aldrig tvättas eller nedsänkas i vatten eller någon annan vätska.

Viktigt!

SoundClip-A får aldrig tvättas eller sänkas ner i vatten eller andra vätskor.

⚠ Varningar

För din personliga säkerhet och för att säkerställa korrekt användning bör du bekanta dig med följande allmänna varningar innan du använder din SoundClip-A. Kontakta din audionom om du upplever oväntade resultat eller allvarliga händelser med din SoundClip-A under användning eller på grund av dess användning. Din hörselklinik kan hjälpa dig med problem och anmäla eventuella fel till tillverkaren och/eller nationella myndigheter.

Kvävningsrisk och risk att svälja smådelar.

SoundClip-A och dess delar bör förvaras utom räckhåll för barn och andra personer som riskerar att svälja dessa delar eller på annat sätt skada sig själva. Om någon del har svalts ned, uppsök läkare omedelbart.

Explosionsrisk

SoundClip-A är säker att använda under normala förhållanden. SoundClip-A har inte testats för överensstämmelse med internationella standarder för explosiva miljöer. Använd därför inte SoundClip-A i miljöer med explosionsrisk, t.ex. gruvor, syrgasrika miljöer eller områden där brandfarliga narkosmedel hanteras.

Undersökning med slätröntgen/CT/MR/PET, samt elektroterapi och kirurgi

Avlägsna SoundClip-A före röntgenundersökning, CT/MR/PET-skanning, elektroterapi och kirurgi etc., eftersom den kan skadas av att utsättas för starka energifält.

Värme och kemikalier

SoundClip-A får aldrig utsättas för hög värme. Lämna den t.ex. aldrig i en parkerad bil i solen. SoundClip-A får inte torkas i en mikrovågsugn eller vanlig ugn. Kemikalierna i kosmetika såsom, hårspray, parfym, lotion, solkräm och insektsmedel kan skada SoundClip-A. Lägg alltid undan SoundClip-A innan sådana produkter appliceras och låt torka innan den används igen.

Störningar

SoundClip-A har genomgått grundliga tester för störningar enligt de striktaste internationella normerna. Störningar kan dock förekomma mellan din SoundClip-A och andra enheter (som t.ex. en del mobiltelefoner, komradioenheter, larmbågar och andra trådlösa system). Om detta inträffar, öka avståndet mellan SoundClip-A och den störande enheten.

Varningar

I trafiken

Användning av SoundClip-A kan störa din uppmärksamhet. Håll fokus på omgivningen vid användning av SoundClip-A. Konsultera lokala bestämmelser för användning av kommunikationsenheter i trafiken.

Vid flygning

SoundClip-A innehåller Bluetooth®-teknik. SoundClip-A ska inte användas ombord ett flygplan om inte särskilt tillstånd givits av flygpersonalen.

Aktiva implantat

SoundClip-A har testats noggrant och godkänts för människors hälsa enligt internationella normer för exponering för människor (Specific Absorption Ratio - SAR), inducerad elektromagnetisk kraft och spänning i människokroppen.

Exponeringsvärdena ligger långt under internationellt accepterade säkerhetsgränser för SAR, inducerad elektromagnetisk kraft och spänning i människokroppen som definieras i standarderna för människors hälsa och samexistens med aktiva medicinska implantat som pacemakers och hjärtdefibrillator.

Laddningsbart batteri

Försök inte att öppna SoundClip-A, eftersom det kan förstöra batteriet.

Försök aldrig att byta ut batteriet. Om batteribyte är nödvändigt, låt återförsäljaren ombesörja detta. Servicegarantin gäller inte om tecken på åverkan finns på enheten.

Säkerheten för uppladdning av batterier med USB-sladden avgörs av den externa signalkällan. När apparaten är ansluten till nätströmsdriven utrustning, måste denna utrustning överensstämja med IEC 62368-1 eller motsvarande säkerhetsstandarder.

Anslutning till extern utrustning

Säkerheten vid användning av SoundClip-A tillsammans med extern utrustning (via aux-ingång, USB-ingång eller direkt), bestäms av den externa utrustningen. Vid uppkoppling till extern utrustning som är kopplad till vägguttag, måste denna utrustning efterleva IEC-60065, IEC-60950 eller motsvarande säkerhetsstandard.

Varningar

Säker förvaring

För din egen säkerhet och för att undvika felaktig användning ska fjärrkontrollen hållas utom räckhåll för barn och andra som inte ska ha tillgång till funktionerna.

Användning av halsband

Om halsbandet skulle fastna i något medan du bär det, är det utformat så att det lossnar automatiskt. Försök därför aldrig korta ner eller modifiera halsbandet. Halsbandet ska inte användas till barn under tre års ålder.

Möjliga biverkningar

Hörapparaterna är tillverkade i ett icke allergent material, men kan i undantagsfall orsaka hudirritation eller annan biverkan. Vänligen kontakta en läkare om dessa tillstånd uppstår.

Användning av tillbehör från tredje part

Använd endast tillbehör, transducers och kablar som levererats av tillverkaren. Ej kompatibla tillbehör kan leda till minskad elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) i din enhet.

Laddning

För att inte batteriet ska skadas under förvaring bör SoundClip-A laddas en gång i halvåret.

Kompatibilitet med mobiltelefon

Gå in på www.bernafon.com/products/accessories för att se en lista av mobiltelefoner som Bernafon utfört omfattande tester på och som befunnits uppfylla minimikrav för kompatibilitet vid tiden för testerna. Bernafon tar dock inte ansvar för sådan kompatibilitet i allmänhet. Bernafon tar i synnerhet inte ansvar för inkompatibilitet för framtida uppdateringar av mobiltelefonen, eller för inkompatibilitet som uppstår i samband med händelser som inte testats av Bernafon. Bernafon tar inget ekonomiskt ansvar i form av ersättning för mobiltelefoner som inte fungerar som väntat. Före inköp av en ny mobiltelefon rekommenderas konsultation av ovan nämnda lista.

Teknisk information

Model name	AC1A
GTIN	05714464006786
Användningsförhållanden	
FCC/IC	FCC ID: 2ACAHAC01 IC: 11936A-AC01
Kompatibilitet	Bernafon 2,4 GHz trådlösa hörapparater
Mått	53 x 27 x 18 mm; vikt 27g
Hanteringsanvisningar	Temperatur: +5°C till 40°C Luftfuktighet: 15 % till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: 700 hPa till 1060 hPa
Transport och förvaring	Temperatur och fuktighet får inte överstiga nedan angivna gränser under längre perioder vid transport och förvaring: Temperatur: -20°C till +60°C Luftfuktighet: 15 % till 93 % relativ fuktighet, ej kondenserande Atmosfäriskt tryck: 700 hPa till 1060 hPa
Systemfunktioner	Mobiltelefonheadset (handsfree / headsetprofil) och stereomusik (A2DP) Fjärr- / partnernmikrofon

Fjärrkontroll av HI	Volym, programförskjutning och stäng av mikrofoner i hörapparater
Batteriet ¹	Typisk daglig användning 16 timmar: 2 timmars trådlös ljudöverföring + 2 timmar telefon + 12 timmars vänteläge 36 h vänteläge (påslagen, ingen trådlös ljudöverföring) Laddningstid: 2 timmar Batteriets totala livslängd: 80% kapacitet kvar efter 720 laddningscykler
Ljudkvalitet ²	Stereo / 20 kHz provfrekvens.
Ljudbandbredd ²	80 Hz - 10 kHz
Parkopplingsdetaljer	Upp till 8 parkopplade Bluetooth [®] -enheter
Bluetooth [®] - överensstämmelse	Version 4.2 + EDR
Bluetooth [®] -profilstöd	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.3 Headsetprofil (HSP) 1.2 Hands-Free Profile (HFP) 1.6 inklusive stöd för bredbandsspråk
Trådlöst räckvidd ³	10 meter med Bluetooth [®] Class 2-enheter (t.ex. mobiltelefoner) upp till 20 meter mellan SoundClip-A och hörapparater
Överföringsfrekvens	2.4 GHz (Bluetooth [®] band)

Strålning	Max. 17 dBm e.i.r.p. i enlighet med alla relevanta standarder
Statusindikationer	LED-Indikatorer på SoundClip-A. Akustiska signaler i hörapparater
Oasis ^{next} 2017.2 (eller senare)	Anpassning av ljudprogram

- ¹ Använd den medföljande laddaren
- ² Faktisk ljudprestanda beroende på kundens hörapparater
- ³ Gratis siktlinje mellan SoundClip-A och andra enheter.
Andra enheter som arbetar i 2,4 GHz-bandet kan störa och minska räckvidden.

SoundClip-A innehåller en radiosändare med Bluetooth Low Energy (BLE) och kortdistanstradioteknik som båda arbetar på ISM-bandet 2,4 GHz. Radiosändaren är svag och verkar alltid under 50 mW, lika med 17 dBm i total utstrålad effekt. SoundClip-A efterlever internationella standarder gällande elektromagnetisk kompatibilitet och mänsklig exponering.

På grund av det begränsade utrymmet på SoundClip-A återfinns all relevant godkännandemärkning i detta dokument.

USA and Canada

This device contains a radio module with the following certification ID numbers:

FCC ID: 2ACAHAC01

IC: 11936A-AC01

The device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Internationell garanti

Din SoundClip-A har en begränsad internationell garanti som gäller i 12 månader från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti omfattar tillverkningsfel och materiella defekter på själva enheten, men inte tillbehör som t.ex. batterier, kablar, strömenheter osv. Problem som uppkommit pga. felaktigt eller olämpligt handhavande, åverkan, slitage, olyckshändelser, reparationer utförda av ej auktoriserad serviceverkstad eller om enheten har utsatts för frätande kemikalier, täcks INTE av garantin och garantin upphör då att gälla.

Ovanstående garanti påverkar inte legala rättigheter som kan finnas i nationell lagstiftning som styr handel i konsumentled. Din audionom kan ha utfärdat garanti som går utanför nämnda begränsade garanti. Vänd dig till din audionom för ytterligare information.

Service

Kontakta din hörselklinik vid behov. De kan hjälpa dig med enklare problem och justeringar.

Datum: _____ Modell: _____

Garantiperiod: _____

Serienr: _____

Hörselklinik

Tillverkaren deklarerar att SoundClip-A överensstämmer med grundläggande krav samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiv 2014/53/EC. Denna medicintekniska produkt överensstämmer med förordningen för medicintekniska produkter (EU) 2017/745.

Deklaration gällande överensstämmelse finns att tillgå från tillverkaren.



Tillverkare:

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danmark
www.sbohearing.com








Complies with
IMDA Standards
DA103820












Waste from electronic
equipment must be
handled according to
local regulations.



Beskrivning av symboler som används i denna bruksanvisning och på förpackningar

	Varningar Text markerad med en markeringssymbol måste läsas innan produkten används.
	Tillverkare Produkten är tillverkad av tillverkaren vars namn och adress anges vid sidan av symbolen. Indikerar tillverkaren av medicinsk utrustning, enligt definitionen i EU-direktiv 90/385/EEC, 93/42/EEC och 98/79/EC.
	CE-märkning Produkten överensstämmer med direktivet om medicinsk utrustning 93/42/EEG. De fyra siffrorna anger identifieringen av det anmälda organet.
	Elektroniskt avfall (WEEE) Återvinn dina hörapparater, tillbehör och batterier enligt lokala föreskrifter eller skicka dem till din audionom. Elektronisk utrustning omfattas av direktiv 2012/19/EU om avfall och elektrisk utrustning (WEEE).
	Märkning för regelefterlevnad (RCM) Produkten uppfyller kraven på elektrisk säkerhet, EMC och radiospektrum för produkter som levereras till Australien eller Nya Zeeland.
	Dubbel isolering Indikerar att produktens strömförsörjning är dubbelisolerad. Detta innebär en mycket låg risk för första fel.
	Inomhusbruk Indikerar att produkten är klassad för inomhusbruk.

	<p>Batteriåtervinningsymbol Återvinningsymbol för Li-Ion-batteri.</p>
<p>Complies with IMDA Standards DA103820</p>	<p>IMDA-märkning för Singapore Apparaten uppfyller standarder och specifikationer från Info-Communications Media Development Authority (IMDA) och kan användas med offentliga telenät i Singapore och orsakar inte radiostörningar i andra godkända radiokommunikationsnät.</p>
	<p>Sydafrikansk ICASA märkning Enheten har licens att säljas i Sydafrika.</p>
	<p>Japan TELEC-symbol Anger märkning för certifierad radioutrustning.</p>
	<p>ANATEL-märkning i Brasilien Enheten är certifierad och godkänd i Brasilien.</p>
	<p>Medicinsk enhet Anordningen är en medicinsk enhet.</p>
	<p>Håll torr Innebär att detta är en medicinsk utrustning som behöver skyddas mot fukt.</p>
	<p>Katalognummer Tillverkarens katalognummer så att den medicinska utrustningen kan identifieras.</p>
	<p>Serienummer Anger tillverkarens serienummer för att lätt identifiera den medicinska enheten.</p>
<p>Rated input: 5,0 V  0,4 A</p>	<p>Strömförsörjning Anger strömförsörjningen från strömkälla till enhet.</p>

UDI

Unik enhetsidentifiering

Indikerar att enheten kan identifieras unikt samt är spårbar vid transport.

< >
8,15 mm

**Placeholder
for FSC logo**

^

< 19 mm

> 9,0
<

mm

< 15 mm >

Bernafons huvudkontor

Bernafon AG

Morgenstrasse 131
3018 Bern
Switzerland
www.bernafon.com



0000213971000001

bernafon 
Your hearing • Our passion